



第 14 届中国-东盟博览会 CAEXPO 2018

Hội chợ Trung Quốc-Asean lần thứ 14

Hội nghị giao thương doanh nghiệp Trung-Việt lần thứ 9

Ngày 12-15 tháng 9 năm 2018

Tại Trung tâm triển lãm Quốc tế Nam Ninh, tỉnh Quảng Tây, Trung Quốc

Một trong những chương trình XTTM Quốc gia Việt Nam tổ chức thường niên

THÔNG TIN MỜI THAM GIA HỘI NGHỊ GIAO THƯƠNG TRUNG - VIỆT (CÓ TÀI TRỢ)

Hội chợ Trung Quốc – Asean (Caexpo) và Hội nghị thượng đỉnh đầu tư thương mại Trung Quốc – Asean (www.caexpo.org) là một sự kiện giao lưu văn hoá, thương mại hàng hóa, hợp tác và đầu tư Tài chính, chuyển giao công nghệ quan trọng nhất do chính phủ Trung Quốc và 10 nước Asean đồng tổ chức thường niên. Với quy mô triển lãm lớn nhất, sự kiện giao thương nhiều nhất và quan khách tham gia cấp cao nhất hiện nay trong khối các quốc gia Trung Quốc và Asean. Hội chợ lần thứ 14 sẽ diễn ra vào ngày 12 - 15 tháng 9 năm 2018 tại Trung tâm hội chợ triển lãm quốc tế Nam Ninh, tỉnh Quảng Tây, Trung Quốc. Đây là cơ hội hiếm có cho các doanh nghiệp Việt Nam thâm nhập, mở rộng hợp tác với thị trường Trung Quốc và các nước Asean, tiến hành giao dịch xuất nhập khẩu hàng hóa, tìm kiếm đối tác hợp tác kinh doanh chiều sâu, tiếp cận rộng rãi với các nguồn hàng hóa chuẩn, kêu gọi vốn đầu tư hiệu quả cao. Với chức danh Phó trưởng Ban thư ký, Cục xúc tiến thương mại Việt Nam đồng thời là đại diện phối hợp với các bộ, ngành, đơn vị của Việt Nam tổ chức tham dự thường niên Hội chợ CAEXPO.

6000 gian hàng TQ + 2000 gian hàng 10 nước Asean 3500 dự án hợp tác đầu tư/khu công nghiệp
Khoảng 3000 DN và 23000 mặt hàng xuất khẩu TQ 100 Diễn đàn Quốc gia và hội nghị đa ngành

Chương trình đặc biệt:

Hội nghị giao thương giữa doanh nghiệp Trung Quốc -Việt Nam lần thứ 9

Thời gian: 09:30 - 12:00 Ngày 13/9/2018

Tại: Phòng họp Zhujinhua Trung tâm HCTL quốc tế Nam Ninh Trung Quốc

- **Quy mô dự kiến lần này:** 400 doanh nghiệp Trung Quốc giao thương với 150 doanh nghiệp Việt Nam
- **Giao thương 8 kỳ trước (năm 2009-2017):** Tổng số gần 1.000 DN Việt Nam và hơn 3.500 DN TQ tham gia

- **Hình thức giao thương:** BTC sẽ xếp bàn giao dịch cho Doanh nghiệp Việt Nam theo chuyên ngành, doanh nghiệp Trung Quốc đến gặp gỡ và giao dịch trực tiếp căn cứ nhu cầu phù hợp với thông tin đăng ký của doanh nghiệp Việt Nam.

- **Lĩnh vực giao thương hai chiều:**

1. Mời DN Việt Nam chào mua: Kỹ thuật và máy nông nghiệp, vật tư nông nghiệp, thiết bị công nghệ chế biến bao bì nông sản thực phẩm, hàng điện tử tiêu dùng, đồ điện gia dụng, sản phẩm thiết bị viễn thông, vật liệu xây dựng và trang trí nội thất, thiết bị điện lực, thiết bị và sản phẩm tiết kiệm năng lượng và công nghệ năng lượng mới, thiết bị công nghệ bảo vệ môi trường, máy công trình và ô tô chuyên dụng chính hãng Trung Quốc (Không hạn chế số lượng khách mời).
2. Hợp tác song phương: Dự án đầu tư, hợp tác sản xuất xuất khẩu, hợp tác sản xuất dạng OEM/ODM, kinh doanh nhượng quyền, mua bán sở hữu cổ phần, chuyển giao công nghệ tiên tiến, đầu tư tại khu công nghiệp và vườn kinh tế mở, hợp tác kho vận, đầu tư tài chính và bất động sản...

Chính sách và điều kiện hưởng tài trợ:

1. Tài trợ tất cả **chi phí khách sạn** và **xe đưa đón** tại địa phận Nam Ninh với chính sách mỗi doanh nghiệp 01 đại biểu theo chương trình ấn định của Ban tổ chức. Các chi phí tự chi trả bao gồm: xe đưa đón tại địa phận Việt Nam, Visa nhập cảnh Trung Quốc, tiền ăn theo hành trình, xe phục vụ ngoài địa phận Nam Ninh, phí tổ chức và phục vụ hội nghị giao thương.
2. Cần nộp bộ hồ sơ doanh nghiệp bắt buộc cho Ban tổ chức bao gồm: Bản đăng ký tham gia giao thương có đóng dấu, bản sao giấy phép kinh doanh hoặc tờ gấp giới thiệu công ty, danh thiếp của đại biểu và 01 ảnh điện tử cỡ 3x4 phông nền trắng.
3. Chính sách tài trợ chỉ có hiệu lực khi đăng ký và nộp hồ sơ trước 16:00 giờ chiều ngày 20/08/2018.
4. Là doanh nghiệp có tư cách pháp nhân, đăng ký và đang kinh doanh tại Việt Nam.
5. Đại biểu được hưởng tài trợ không dưới 30 tuổi, mang quốc tịch Việt Nam, là chủ doanh nghiệp hoặc chức vụ trưởng phòng trở lên.
6. Trong thời gian Hội nghị giao thương mỗi doanh nghiệp cần mang theo giao dịch bao gồm: Danh thiếp không dưới 100 cái và tờ gấp công ty không dưới 20 cuốn.
7. Ngoài hoạt động giao thương, tham gia thêm ít nhất 01 chương trình diễn đàn trong thời gian diễn ra Hội chợ Trung Quốc – Asean (Caexpo), BTC sẽ cung cấp các lịch diễn đàn để doanh nghiệp đăng ký trước, khi tham gia diễn đàn, doanh nghiệp đăng ký ở bàn lễ tân, yêu cầu mang danh thiếp doanh nghiệp.

Hành trình giao thương tại Trung Quốc (Chương trình chi tiết gửi kèm):

1. Lựa chọn A: Hữu Nghị Quan - Nam Ninh (Đường bộ 4 ngày 3 đêm) từ ngày 12-15/9/2018
Đoàn từ 10 doanh nghiệp trở lên: 170USD/ đại biểu có tài trợ; 210USD/ đại biểu đi thêm

2. Lựa chọn B: Hữu Nghị Quan - Nam Ninh - Quê Lâm (Đường bộ 5 ngày 4 đêm) từ ngày 12-16/9/2018
Đoàn từ 10 doanh nghiệp trở lên: 230USD/ đại biểu có tài trợ; 280USD/ đại biểu đi thêm
(* Chi phí trên đã bao gồm phí visa đoàn xin tại Trung Quốc do Ban tổ chức hỗ trợ)

Chính sách Ưu đãi đặc biệt (2 chọn 1):

1. Đối với đại biểu hưởng tài trợ có trang website chính thức và nộp đầy đủ hồ sơ (Gồm bản đăng ký tham gia giao thương có đóng dấu, bản sao giấy phép kinh doanh hoặc bản điện tử của tờ gấp giới thiệu công ty) trước ngày 20/8/2018 sẽ được giảm 10USD;
2. Đối với Doanh nghiệp nộp đầy đủ hồ sơ (Gồm bản đăng ký tham gia giao thương có đóng dấu, bản sao giấy phép kinh doanh hoặc bản gốc tờ gấp giới thiệu công ty, và danh thiếp đại biểu) trong ngày đầu tiên nhập cảnh đến Nam Ninh sẽ được giảm 5USD.

Lưu ý về visa Xuất nhập cảnh:

Đối với các đại biểu tham gia chương trình giao thương sẽ đi bằng Hộ chiếu và visa đoàn. Đơn vị đại diện Ban tổ chức phía Trung Quốc sẽ chịu trách nhiệm làm thủ tục visa đoàn cho cả đoàn đại biểu Việt Nam tại Trung Quốc, loại visa này quy định đại biểu cần xuất và nhập cảnh cùng đoàn, không cho phép tách đoàn đi hoạt động riêng. Đối với những đại biểu có kế hoạch tách đoàn hoạt động riêng thì tự xin visa tại Việt Nam và được giảm 25USD.

Mọi chi tiết vui lòng liên hệ với đơn vị tổ chức đại diện Ban tổ chức phía Việt Nam:

Công ty CP Tổ chức Sự kiện và Hội chợ Toàn Cầu

Add: A24/D7, Khu đô thị mới Cầu Giấy, phường Dịch Vọng, quận Cầu Giấy, Hà Nội

Tel: 024-37553414 Fax: 024-37553415

E-mail: quangvinh@globalexpo.com.vn

Website: www.globalexpo.com.vn

Hotline: 0983.109.909

Tóm tắt CAEXPO 2018

Hội chợ Trung Quốc –Asean lần thứ 14 (CAEXPO 2018)

Hội nghị thượng đỉnh đầu tư thương mại Trung-Asean 2018

Thời gian: Ngày 12 - 15 tháng 9 năm 2018

Địa điểm tổ chức chính: Trung tâm hội chợ triển lãm quốc tế Nam Ninh tỉnh Quảng Tây Trung Quốc

Diện tích triển lãm: Hơn 100,000 m² (Tương đương 5.500 gian hàng tiêu chuẩn quốc tế)

Trong đó:

Khu triển lãm hàng hoá 10 nước Asean khoảng 1.200 gian hàng

Khu triển lãm thành phố đẹp Trung Quốc và 10 Asean 10.000 m²

Khu triển lãm dự án đầu tư, chuyển giao công nghệ và hợp tác quốc tế Trung Quốc - Asean 25.000 m²

Khu triển lãm công nghệ tiên tiến phát triển nông nghiệp & nông thôn Trung Quốc 200 gian hàng

Khu triển lãm quốc tế các nước Nhật, Hàn Quốc, Đức, Úc.... 200 gian hàng

Khu triển lãm máy công trình và phương tiện vận tải Trung Quốc 10.000 m²

Khu triển lãm thiết bị công nghệ tiết kiệm năng lượng/năng lượng mới/điện lực Trung Quốc 500 gian hàng

Khu triển lãm thiết bị chế biến và đóng gói bao bì nông sản thực phẩm Trung Quốc 300 gian hàng

Khu triển lãm hàng điện tử, viễn thông & đồ điện gia dụng Trung Quốc 450 gian hàng

Khu triển lãm vật liệu xây dựng và trang trí nội thất Trung Quốc 350 gian hàng

Triển lãm chuyên đề nông nghiệp Trung Quốc - Asean 600 gian hàng

Triển lãm chuyên đề công nghiệp nhẹ Trung Quốc-Asean 1.500 gian hàng

.....

Hội nghị thượng đỉnh:

Hội nghị Thượng đỉnh thương mại điện tử Trung Quốc - ASEAN 2018

Hội nghị Bộ trưởng bộ Kiểm tra Chất lượng Trung Quốc - ASEAN lần thứ 6

Diễn đàn thị trường các thành phố Trung Quốc - ASEAN lần thứ 3

Cuộc gặp giữa nhà lãnh đạo các nước ASEAN với nhà doanh nghiệp Trung Quốc

Cuộc gặp giữa nhà lãnh đạo Trung Quốc với nhà doanh nghiệp các nước ASEAN

Diễn đàn & hội nghị cao cấp:

Diễn đàn thông tin truyền thông Trung Quốc - ASEAN lần thứ 3

Hội nghị chuyển dịch công nghệ và hợp tác sáng tác Trung Quốc - ASEAN lần thứ 5

Diễn đàn hợp tác khoáng sản Trung Quốc - ASEAN 2018

Diễn đàn hợp tác môi trường Trung Quốc - ASEAN 2018

Diễn đàn Văn hóa Trung Quốc - ASEAN lần thứ 12

Diễn đàn cấp cao Phát triển Hợp tác Dược phẩm Trung Quốc - ASEAN

Diễn đàn đối thoại chiến lược trí tuệ Trung Quốc - ASEAN lần thứ 10

Diễn đàn Lãnh tụ Hợp tác và Phát triển Tài chính Trung Quốc - ASEAN lần thứ 9

Diễn đàn Hợp tác và Phát triển Điện lực Trung Quốc - ASEAN

Diễn đàn Hợp tác tài chính và thuế Trung Quốc - ASEAN

Diễn đàn Hợp tác Nông nghiệp Trung Quốc - ASEAN

Diễn đàn Hợp tác Du lịch biển Trung Quốc - ASEAN

Diễn đàn ngành thống kê Trung Quốc - ASEAN

Hội thảo Phát minh Công nghệ và Ứng phó với thiên tai bão lụt Trung Quốc-ASEAN

.....

Chương trình giao thương:

Cuộc giao thương doanh nghiệp các nước ASEAN với doanh nghiệp Trung Quốc

Cuộc hội nghị giao thương giữa doanh nghiệp Trung Quốc - Việt Nam lần thứ 9

Cuộc họp bàn tròn hợp tác đầu tư Hội chợ Trung Quốc - ASEAN

Cuộc họp khu công nghiệp Trung Quốc - ASEAN

Diễn đàn hợp tác cơ sở hạ tầng Trung Quốc - ASEAN

Cuộc giao lưu tham tán Trung Quốc tại các nước ASEAN với nhà doanh nghiệp

Diễn đàn giao lưu hợp tác năng xuất quốc tế Trung Quốc - ASEAN

Cuộc giao thương dự án đầu tư Trung Quốc - ASEAN

Diễn đàn giới thiệu đầu tư 10 nước ASEAN

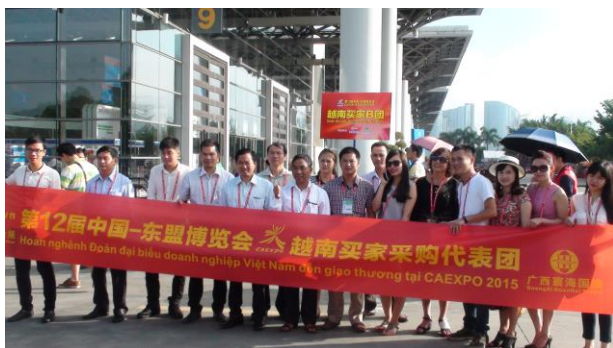
Hội nghị hợp tác sáng tác và chuyển dịch công nghệ Trung Quốc - ASEAN

Buổi giới thiệu chuyển giao công nghệ chuyên ngành Thái Lan/Việt Nam/Campuchia

Các chương trình hỗ trợ doanh nghiệp Trung Quốc đầu tư vào thị trường ASEAN

.....

>>>> Thông tin thêm đề nghị cập nhật: www.caexpo.org



HÀNH TRÌNH ĐĂNG KÝ THAM GIA GIAO THƯƠNG TẠI CAEXPO 2018

Hành trình A: Hữu Nghị Quan - Nam Ninh - Hữu Nghị Quan (4 ngày 3 đêm, từ ngày 12 - 15/9/2018)

Ngày 01: Hữu Nghị Quan - Nam Ninh (Ăn trưa ,tối)

09:00 (Giờ VN), xe ô-tô và Đại diện Ban tổ chức đón đoàn tại cửa khẩu Hữu Nghị Quan làm thủ tục nhập cảnh Trung Quốc, xe đưa khách sang đến Bằng Tường ăn trưa. Sau đó đi ô-tô đến TP Nam Ninh (200km đường cao tốc), khoảng 15:30 đến Trung tâm triển lãm tham quan và giao dịch tại Hội chợ CAEXPO. Ăn nghỉ tại khách sạn ở Nam Ninh.

Ngày 02: Nam Ninh (Tham gia Hội chợ CAEXPO) (Ăn 3 bữa)

09:30 - 12:00 sáng tham gia Hội nghị giao thương doanh nghiệp Trung-Việt lần thứ 8.

Ăn trưa tại nhà hàng

Chiều tham quan giao dịch tại CAEXPO và tham gia một số chương trình xúc tiến thương mại phù hợp nhu cầu tại Hội chợ theo lịch Ban tổ chức (nếu có); Tìm kiếm đối tác, tiến hành giao dịch Thương mại tại các khu trưng bày triển lãm.

Sau khi ăn tối, tự do hoạt động. Nghỉ tại khách sạn ở Nam Ninh.

Ngày 03: Nam Ninh (Tham gia Hội chợ CAEXPO) (Ăn 3 bữa)

Cả ngày tham quan giao dịch tại Caexpo và tham gia một số chương trình xúc tiến thương mại phù hợp nhu cầu tại Hội chợ theo lịch Ban tổ chức (nếu có); Tìm kiếm đối tác, tiến hành giao dịch thương mại tại các khu trưng bày triển lãm.

Sau khi ăn tối, tự do hoạt động. Nghỉ tại khách sạn ở Nam Ninh.

Ngày 04: Nam Ninh -Hà Nội (Ăn sáng và trưa)

Sáng tham quan một số điểm thắng cảnh tại Nam Ninh hoặc mua sắm đồ tại các siêu thị, trung tâm thương mại tại Nam Ninh. Sau khi ăn trưa, xe ô tô tiễn khách ra cửa khẩu Hữu Nghị Quan làm thủ tục xuất cảnh Trung Quốc, chia tay kết thúc chuyến đi .

Hành trình B: Hữu Nghị Quan - Nam Ninh - Quế Lâm - Hữu Nghị Quan

(5 ngày 4 đêm, từ ngày 12 - 16/9/2018)

Ngày 01: Hữu Nghị Quan - Nam Ninh

(Ăn trưa ,tối)

09:00 (Giờ VN), xe ô tô và đại diện Ban tổ chức đón đoàn tại cửa khẩu Hữu Nghị Quan làm thủ tục nhập cảnh Trung Quốc, xe đưa khách sang đến Bằng Tường ăn trưa. Sau đó đi ô tô đến TP Nam Ninh (200km đường cao tốc), khoảng 15:30 đến Trung tâm triển lãm tham quan và giao dịch tại Hội chợ CAEXPO. Ăn nghỉ tại khách sạn ở Nam Ninh.

Ngày 02: Nam Ninh –Quế Lâm

(Ăn 3 bữa)

09:30-12:00, tham gia Hội nghị giao thương doanh nghiệp Trung - Việt lần thứ 8.

Ăn trưa tại nhà hàng, chiều tham quan giao dịch tại Caexpo và tham gia một số chương trình xúc tiến thương mại phù hợp nhu cầu tại Hội chợ theo lịch Ban tổ chức (nếu có); Tìm kiếm đối tác, tiến hành giao dịch Thương mại tại các khu trưng bày triển lãm.

Sau đó đi ô tô khởi hành đi Quế Lâm(460km đường cao tốc), tối nghỉ tại khách sạn ở Quế Lâm.

Ngày 03: Quế Lâm – Dương Sóc

(Ăn 3 bữa)

Buổi sáng, đoàn tham quan núi Thiệp Thái – một trong 10 núi nổi tiếng của Quế Lâm có từng đón các danh nhân quý khách như Bác Hồ, ông Hồ Cẩm Đào...quý khách có thể leo đến đỉnh núi ngắm toàn cảnh thành phố Quế Lâm có tiếng là “Quế Lâm sơn thủy giáp thiên hạ” (Thời gian tham quan khoảng 70-90 phút). Chụp ảnh kỷ niệm tại trước cổng núi Vòi Voi – biểu tượng của TP. Quế Lâm. Tiếp tục tham quan di tích lịch sử nổi tiếng Công viên Ngự Sơn: đã từng là nơi trú ngụ của Tướng Giới Thạch và Tổng Mỹ Linh, là điểm ghé dừng chân tham quan của Vua Ngự Đế đời nhà Chu, nơi có trăm chữ Phúc của đời nhà Đường và trăm chữ Thọ của đời nhà Tống.

Buổi chiều, quý khách lên xe đi Dương Sóc (Cách Quế Lâm 70km), đến thị trấn Hưng Bình đi thuyền tham quan một chặng cảnh đẹp sông Ly Giang với vô số ngọn núi đá nhấp nhô đủ hình dạng trên mặt nước phẳng như gương của dòng Ly Giang, dọc sông lên bờ thăm quan làng nghề cá theo dấu chân ông Clinton - nguyên tổng thống Mỹ.

Buổi tối, quý khách thưởng thức chương trình biểu diễn nghệ thuật hoành tráng “Ấn Tượng Lưu Tam Tỷ” do ông nghệ dân Trương Nghệ Mưu đạo diễn với trên 100 diễn viên biểu diễn trên sông Ly Giang.

Nghỉ đêm tại Dương Sóc.

Ngày 04: Dương Sóc – Nam Ninh

(Ăn 3 bữa)

Sau khi ăn sáng, xe đưa đoàn đưa khách về Nam Ninh. Trên đường, đoàn tham quan Động Ngân Tử Nham khám phá bức tranh tuyệt tác bằng đá của thiên nhiên thật sống động (một hang động được trang trí đèn chiếu với cảnh đẹp tuyệt vời nhất Quế Lâm).

Sau khi ăn trưa tại nhà hàng, Quý khách đi ô tô về Nam Ninh.

Sau khi ăn tối, quý khách tự do mua sắm tại các siêu thị, nghỉ tại khách sạn ở Nam Ninh.

Ngày 05: Nam Ninh – Hữu Nghị Quan

(Ăn sáng, trưa)

Buổi sáng, tham quan một số điểm thắng cảnh tại Nam Ninh hoặc mua sắm đồ tại các siêu thị, trung tâm thương mại tại Nam Ninh. Sau khi ăn trưa, xe ô tô tiễn khách ra cửa khẩu Hữu Nghị Quan làm thủ tục xuất cảnh Trung Quốc, chia tay kết thúc chuyến đi .

Những dịch vụ bao gồm trong hành trình:

- Tất cả chi phí tham gia sự kiện CAEXPO và các chương trình giao thương tổ chức tại Hội chợ;
- Chi phí xin visa đoàn Trung Quốc;
- Xe máy lạnh đưa đón cửa khẩu đến các nơi theo hành trình khứ hồi;
- Phòng khách sạn 2 người 1 phòng (nếu lẻ năm, nữ ghép phòng 3 giường);
- Tiền ăn các bữa ăn có ghi trong hành trình;
- Phiên dịch tiếng Việt-Trung phục vụ theo đoàn tại Trung Quốc;
- Miễn phí bảo hiểm du lịch tại địa bàn Trung Quốc.

Những dịch vụ không bao gồm:

- Các chi phí phát sinh tại địa phận Việt Nam. Sau ngày 15/8/2018, Ban tổ chức sẽ tổng hợp danh sách doanh nghiệp đăng ký tham gia và lên chi phí cụ thể cho việc di chuyển trong địa phận Việt Nam tùy theo số lượng người tham gia và sẽ thông báo cho các doanh nghiệp;
- Chi phí nghỉ phòng đơn thêm 30USD/đêm/phòng tại Nam Ninh;
- Chi phí tiêu vật cá nhân và đồ uống;
- Các chi phí liên quan làm việc riêng và giải trí ngoài chương trình;
- Thuê phiên dịch riêng (phí thuê phiên dịch là 300NDT/ngày 8 tiếng).